

---

Skaitmeninis fotoaparatas/naudojimo instrukcija

LT



Cyber-shot



### Kai norite sužinoti daugiau apie fotoaparataž ("Cyber-shot User Guide")



"Cyber-shot User Guide" yra tiesioginio ryšio instrukcija. Perskaitykite ją, kai norite skaityti detalius nurodymus apie daugelį fotoaparato funkcijų.

- ① Aplankykite Sony techninio rėmimo interneto svetainę.  
<http://www.sony.net/SonyInfo/Support/>
- ② Išsirinkite savo šalį arba regioną.
- ③ Techninio rėmimo interneto svetainėje ieškokite savo fotoaparato modelio pavadinimo.
  - Patikrinkite modelio pavadinimą fotoaparato apačioje.

### Įpakavimo turinio patikrinimas

Skliausteliuose yra nurodytas skaičius.

- Fotoaparatas (1)
- LR6 (AA dydis) šarminės baterijos (4)
- USB kabelis (1) (Sony Corporation 1-837-783-)
- Peties dirželis (1)
- Objektyvo dangtelis (1)/objektyvo dangtelio dirželis (1)
- Naudojimo instrukcija (ši instrukcija) (1)

## Vartotojo dėmesiai

Modelio ir serijos numeriai yra nurodyti įrenginio apačioje. Įrašykite serijos numerį žemiau nurodytoje vietoje. Pasakykite šiuos numerius, kai susisiekiate su Sony platintoju dėl šio gaminio.

Modelio nr. DSC-H200

Serijos nr. \_\_\_\_\_

## ĮSPĖJIMAS

**Siekdami sumažinti gaisro arba elektros srovės smūgio riziką, saugokite šį įrenginį nuo lietaus arba drėgmės poveikio.**

LT

## Klientams JAV

UL yra tarptautiniu mastu pripažinta organizacija, kuri rūpinasi saugumu.

UL žymėjimas ant gaminio reiškia, jog jis yra įtrauktas į UL sąrašą.

Jeigu dėl šio gaminio kyla klausimų, galite skambinti telefono numeriu:

Sony klientų informacijos centras

1-800-222-SONY (7669)

Žemiau nurodytu numeriu galima skambinti tik ryšium su klausimais, kurie yra susiję su FCC.

## Normatyvinė informacija

### Pranešimas apie atitikimą

Prekės ženklas: SONY

Modelio nr.: DSC-H200

Atsakinga kompanija: Sony Electronics Inc.

Adresas: 16530 Via Esprillo,  
San Diego, CA 92127 U.S.A.

Telefono nr.: 858-942-2230

Šis įrenginys atitinka FCC taisyklių 15 dalies reikalavimus. Veiksmams yra taikomos dvi toliau minėtos sąlygos: (1) Šis įrenginys neturi sukelti kenksmingų trukdžių ir (2) šis įrenginys turi priimti bet kuriuos gaunamus trukdžius, įskaitant tokius, kurie gali sukelti nepageidaujama įrenginio veikimą.

## Į DĖMESIO!

Vartotojas yra įspėjamas, kad bet kokie pakeitimai arba modifikacijos, kurie nėra tiesiogiai patvirtinti šioje naudojimo instrukcijoje, gali būti teisių naudotis šiuo įrenginiu anuliavimo priežastimi.

## **| Pastaba**

Šis įrenginys yra išbandytas ir pripažintas atitinkančiu ribojimus, kurie yra nustatyti B klasės skaitmeniniams įrenginiams sutinkamai su FCC taisyklių 15 dalimi.

Šie ribojimai yra skirti adekvačios apsaugos nuo kenksmingų triukšmų užtikrinimui, naudojant įrenginį gyvenamose patalpose. Šis įrenginys gamina, naudoja ir gali spinduliuoti radijo dažnių energiją, kuri, jeigu įrenginys nėra pastatytas ir nėra naudojamas atitinkamai gamintojo nurodymams, gali sukelti kenksmingus radijo ryšio trukdžius.

Tačiau nėra garantuojama, kad trukdžiai nekils pastačius šį įrenginį. Jeigu šis įrenginys sukelia radijo ryšio arba televizijos laidų priėmimo kenksmingus trukdžius, kuriuos galima nustatyti, išjungiant ir įjungiant įrenginį, siekiant išvengti trukdžių, yra rekomenduojama atlikti vieną arba kelis toliau nurodytus veiksmus:

- sureguliuokite priėmimo anteną arba pastatykite ją kitur;
- pastatykite šį įrenginį ir imtuvą toliau vieną nuo kito;
- prijunkite šį įrenginį ir imtuvą prie skirtingų elektros laidų;
- susisiekite su platintoju arba patyrusiu radijo/TV remonto specialistu.

Komplektuojamą sąsajos kabelį reikia naudoti su įrenginiu, kad skaitmeniniam įrenginiui nustatyti ribojimai būtų taikomi atitinkamai FCC taisyklių 15-tos dalies B skyriui.

## **Klientams Europoje**

### **| Pastaba klientams, kurių šalims galioja ES direktyvos**

Šio įrenginio gamintojas yra Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan, arba jis yra pagamintas pagal Sony Corporation užsakymą. Norėdami sužinoti apie gaminio atitikimą Europos Sąjungos teisiniams aktams, kreipkitės į įgaliotą atstovą Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germany. Serviso arba garantijos klausimais kreipkitės atskiruose serviso arba garantijos dokumentuose nurodytais adresais.

Šis gaminytis yra patikrintas ir pripažintas atitinkančiu EMC direktyvos nustatytas sąlygas dėl sujungimo kabelių naudojimo, kurie yra trumpesni už 3 metrus (9,8 pėdas).

### **| Dėmesio!**

Elektromagnetiniai laukai apibrėžtuose dažniuose gali įtakoti šio įrenginio vaizdą ir garsą.

### **| Vartotojo dėmesiai**

Elektromagnetizmas sukelia duomenų perdavimo pertraukimą pusiaukelyje (nesėkmingas duomenų siuntimas), pradėkite procesą iš naujo arba atjunkite ir vėl prijunkite ryšio kabelį (USB ir kt.).

## **I Atitarnavusių elektrinių ir elektroninių įrenginių utilizavimas (ši direktyva galioja tik Europos Sąjungos ir kitoms Europos šalims, kur yra taikoma rūšiuotų atliekų surinkimo sistema)**



Šis ženklas ant gaminio arba ant jo įpakavimo nurodo, kad šio gaminio negalima utilizuoti kartu su buitinėmis atliekomis. Jį reikia pristatyti į atitinkamą surinkimo punktą, kur galima priduoti antriniam perdirbimui numatytus elektrinius ir elektroninius įrenginius. Teisingai utilizuodami šį produktą, padėsite išvengti potencialių neigiamų pasekmių aplinkai ir žmonių sveikatai, kurios galėtų būti dėl neteisingo atsilaisvinimo nuo šio gaminio. Perdirbant medžiagas yra tausojami gamtos išteklių. Išsamesnę informaciją dėl šio gaminio antrinio perdirbimo Jums gali pateikti miesto

savivaldybė, atliekų tvarkymo tarnybos atstovas arba parduotuvėje, kurioje įsigijote gaminį.

LT

## **I Išnaudotų baterijų utilizavimas (ši direktyva galioja tik Europos Sąjungos ir kitoms Europos šalims, kur yra taikoma rūšiuotų atliekų surinkimo sistema)**



Šis ženklas ant baterijos arba ant įpakavimo nurodo, kad su šiuo gaminiu komplektuojamos baterijos negalima išmesti su buitinėmis atliekomis. Ant kai kurių baterijų šis simbolis gali būti atvaizduotas kartu su cheminio elemento simboliu. Gyvsidabrio (Hg) arba švino (Pb) cheminio elemento simbolis yra nurodomas, jeigu baterijoje yra daugiau nei 0,0005% gyvsidabrio arba daugiau nei 0,004% švino.

Teisingai utilizuodami tokias baterijas, padėsite išvengti potencialių neigiamų pasekmių aplinkai ir žmonių sveikatai, kurios galėtų būti dėl neteisingo atsilaisvinimo nuo baterijos. Perdirbant medžiagas yra tausojami gamtos išteklių.

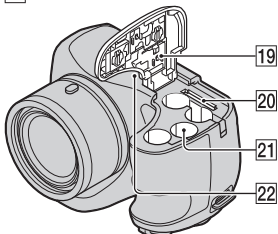
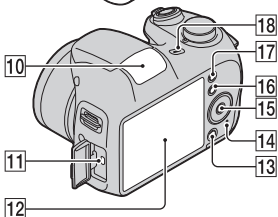
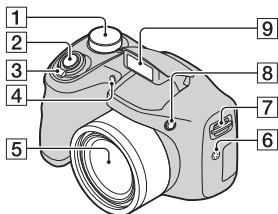
Tuo atveju, jeigu gaminio saugumo, veikimo arba duomenų integralumo užtikrinimui yra reikalingas nepertraukiamas ryšys su įmontuota baterija, ją yra leistina keisti tik kvalifikuotam serviso specialistui.

Kad užtikrintumėte teisingą išnaudotos baterijos utilizavimą, nugabenkite ją į atitinkamą surinkimo punktą, kur galima priduoti antriniam perdirbimui numatytus elektrinius ir elektroninius įrenginius.

Jeigu naudojate kitą bateriją, prašome, perskaitykite skyrių apie tai, kaip galima saugiai išimti bateriją iš gaminio. Nugabenkite bateriją į atitinkamą surinkimo punktą, kur galima priduoti antriniam perdirbimui išnaudotas baterijas.

Išsamesnę informaciją dėl šio gaminio arba jo baterijos antrinio perdirbimo Jums gali pateikti miesto savivaldybė, atliekų tvarkymo tarnybos atstovas arba parduotuvėje, kurioje įsigijote gaminį.

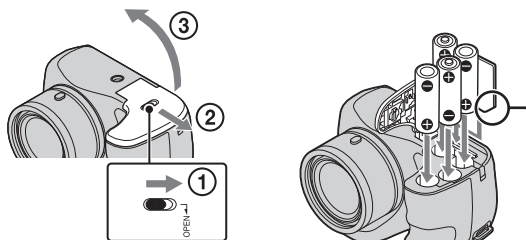
## Įrenginio dalys ir mygtukai



- 1** Veiksėnų ratukas: **SCN** (aplinkos išsirinkimas) / **i** (išmani automatinė veikseną) / **P** (automatinė programa) / **M** (fotografavimas naudojant rankinę ekspoziciją) / **☰** (panorama) / **☒** (vaizdo įrašas)
- 2** Užrakto mygtukas
- 3** Fotografavimui: **W/T** (mastelis) svirtelė  
Atvaizdavimui: **Q** (atvaizdavimo mastelis) svirtelė / **☒** (indeksas) svirtelė

- 4** Laikmačio indikatorius/šypsėnos nustatymo užrakto indikatorius/ AF apšvietimas
- 5** Objektivas
- 6** Garsiakalbis
- 7** Peties dirželio tvirtinimo ašėlė
- 8** ⚡ (išstumti blykstę) mygtukas
- Jeigu nenorite, kad blykstė išsiiebtų, ranka paspauskite blykstę į apačią, kad ją išpaustumėte į vidų.
- 9** Blykstė
- 10** Mikrofonas
- 11** USB / A/V OUT lizdas
- 12** LCD ekranas
- 13** ? / 🗑️ (fotoaparato vediklis/ištrinti) mygtukas
- 14** Prieigos indikatorius
- 15** Valdymo mygtukas  
Atidarytas MENU: ▲▼◀▶  
Uždarytas MENU: DISP/☺/☺ / ⚡
- 16** MENU mygtukas
- 17** ▶ (atvaizduoti) mygtukas
- 18** ON/OFF (maitinimas) mygtukas/  
ON/OFF (maitinimas) indikatorius
- 19** Baterijų/atminties kortelės skyrelio dangtelis
- 20** Atminties kortelės skyrelis
- 21** Baterijų skyrelis
- 22** Trikojo tvirtinimo lizdas
- Prisukite trikojį varžtą, kuris yra trumpesnis už 5,5 mm (7/32 colio). Priešingu atveju fotoaparato nebus įmanoma gerai pritvirtinti, ir taip jį galima sugadinti.

## Baterijų/atminties kortelės (nekompl.) įdėjimas



Įsitikinkite, kad nuskeltas kampas yra nukreiptas teisingai.

- 1 Atidarykite skyrelio dangtelį.
- 2 Įdėkite atminties kortelę (nekompl.).
  - Nuskeltą kampą nukreipkite, kaip yra atvaizduota iliustracijoje, ir įdėkite atminties kortelę, kad ji spragtelėdama užsifiksuotų.
- 3 Įdėkite baterijas teisingu +/- poliškumu.
- 4 Uždarykite dangtelį.

### Atminties kortelės, kurias galima naudoti

	Atminties kortelė	Vaizdams	Vaizdo įrašams
<b>A</b>	Memory Stick PRO Duo	✓	✓ (tik Mark2)
	Memory Stick PRO-HG Duo	✓	✓
	Memory Stick Duo	✓	—
<b>B</b>	Memory Stick Micro (M2)	✓	✓ (tik Mark2)
<b>C</b>	SD atminties kortelė	✓	✓ (4 klasė arba spartesnė)
	SDHC atminties kortelė	✓	✓ (4 klasė arba spartesnė)
<b>D</b>	microSD atminties kortelė	✓	✓ (4 klasė arba spartesnė)
	microSDHC atminties kortelė	✓	✓ (4 klasė arba spartesnė)

Šioje instrukcijoje lentelėje nurodyti gaminiai yra vadinami taip:

**A:** “Memory Stick Duo” media

**B:** “Memory Stick Micro” media

**C:** SD kortelė

**D:** microSD atminties kortelė

#### Pastaba

- Kai su šiuo fotoaparatu naudojate “Memory Stick Micro” media arba microSD atminties kortelę, būtinai naudokite atitinkamą adapterį.

## Atminties kortelės/baterijų išėmimas

Atminties kortelė: vieną kartą paspauskite atminties kortelę.

Baterijos: nenumeskite baterijų ant žemės.

#### Pastaba

- Neatidarykite baterijų/atminties kortelės skyrelio dangtelio ir neišimkite baterijų/atminties kortelės, kai šviečia prieigos indikatorius (6 psl.). Priešingu atveju galite sugadinti vidinės atminties/atminties kortelės duomenis.

## Baterijos, kurias galima ir kurių negalima naudoti su šiuo fotoaparatu

Toliau nurodytoje lentelėje ✓ pažymi baterijas, kurias galima naudoti, o — pažymi baterijas, kurių negalima naudoti su šiuo fotoaparatu.

Baterijos tipas	Komplektuojama	Remiama	Įkraunama
LR6 (AA dydis) šarminės baterijos	✓	✓	—
HR15/51: HR6 (AA dydis) nikelio-metalo hidrido baterijos	—	✓	✓
Ličio baterijos*	—	—	—
Mangano baterijos*	—	—	—
Nikelio-kadmio baterijos*	—	—	—

\* Nėra garantuojamas veiksmų atlikimas, jeigu staigiai sumažėja įtampa arba kyla kitos problemos dėl baterijų charakteristikų.



## Pastabos

- Fotoaparato pajėgumas skiriasi priklausomai nuo gamintojo ir naudojamų baterijų tipo. Be to, baterijų pajėgumas gali žymiai sumažėti žemoje temperatūroje. Ypač temperatūroje, kuri yra žemesnė už 5°C (41°F), fotoaparatas gali staiga išsijungti, kai jį įjungiate arba perjungiate iš atvaizdavimo į fotografavimo būseną. Išsamesnę informaciją dėl baterijų žiūrėkite “Cyber-shot User Guide” skyriuje “Baterijos”.
- Įsidėmėkite - nėra garantuojamas pilnas fotoaparato pajėgumas, kai naudojate baterijas, kurios lentelėje nėra nurodytos kaip “remiamos”.

## ■ Baterijų veikimo trukmė ir vaizdų skaičius, kurį galima fotografuoti/atvaizduoti

LT

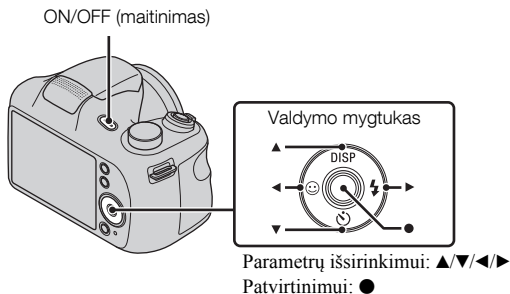
	Baterijų veikimo trukmė	Vaizdų skaičius
Fotografavimas (vaizdai)	Apytiksliai 175 min.	Apytiksliai 350 vaizdų
Faktiškas įrašymas (vaizdo įrašai)	Apytiksliai 85 min.	—
Nepertraukiamas įrašymas (vaizdo įrašai)	Apytiksliai 150 min.	—
Atvaizdavimas (vaizdai)	Apytiksliai 400 min.	Apytiksliai 8000 vaizdų

## Pastabos

- Nurodytas vaizdų skaičius, kurį galima fotografuoti, yra apytikslis, ir jis yra gautas, naudojant naujas baterijas. Šis skaičius gali būti mažesnis priklausomai nuo naudojimo sąlygų.
- Vaizdų skaičius, kurį galima fotografuoti, yra nustatytas šiomis sąlygomis:
  - naudojant Sony “Memory Stick PRO Duo” (Mark2) media (nekompl.);
  - naujos baterijos yra naudojamos 25°C (77°F) temperatūroje.
- Įmanomų nufotografuoti vaizdų skaičiaus matavimų metodo pagrinde yra CIPA standartas, ir matavimai yra atlikti šiomis fotografavimo sąlygomis. (CIPA: Camera & Imaging Products Association)
  - fotografavimas yra atliekamas po kiekvienų 30 sekundžių;
  - mastelis yra pakaitomis keičiamas tarp W ir T galo;
  - blykstė suveikia kiekvieną antrą fotografavimo kartą;
  - maitinimas yra išjungiamas ir vėl įjungiamas po kiekvienų dešimties fotografavimo kartų.
- Baterijų veikimo trukmės vaizdo įrašų įrašymui matavimo metodo pagrinde yra CIPA standartas, ir matavimai yra atlikti šiomis sąlygomis:
  - Įrašymo veikseną: 1280 × 720 (Fine)

- “Faktiškas įrašymas (vaizdo įrašai)”: pažymi apytikslę įrašymo trukmę kaip gairę, kai kartotinai įrašote, keičiate mastelį, naudojate įrašymo parengties būseną, įjungiate ir išjungiate fotoaparatą.
- “Nepertaukiamas įrašymas (vaizdo įrašai)”: kai nepertaukiamas įrašymas yra pertaukiamas dėl nustatytų ribojimų (29 minutės), dar kartą paspauskite užrakto mygtuką, kad tęstumėte įrašymą. Neveikia kai kurios įrašymo funkcijos, pavyzdžiui, mastelio keitimas.
- Šarminės baterijos nurodytos reikšmės yra pagrįstos komerciniais standartais ir nėra taikomos visoms baterijoms visomis naudojimo sąlygomis. Reikšmės gali skirtis priklausomai nuo baterijų gamintojo/tipo, aplinkos sąlygų, įrenginio nuostatos ir t.t.

## Laikrodžio nustatymas



### 1 Paspauskite ON/OFF (maitinimas) mygtuką.

Datos ir laikrodžio nustatymo parodymai pasirodo, kai pirmą kartą paspaudžiate ON/OFF (maitinimas) mygtuką.

- Gali praėti kažkiek laiko, kol maitinimas įsijungs ir bus galima naudoti fotoaparatą.

### 2 Išsirinkite reikalingą kalbą.

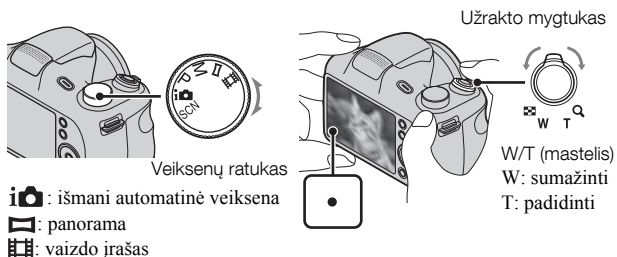
### 3 Išsirinkite reikalingą geografinį regioną, atlikdami ekrane pateiktus nurodymus, po to paspauskite ●.

4 Nustatykite [Date & Time Format], [Summer Time] ir [Date & Time], po to paspauskite [OK].

• Vidurnaktis yra 12:00 AM, o vidurdienis yra 12:00 PM.

5 Valdykite, atlikdami ekrane pateiktus nurodymus.

## Vaizdų fotografavimas/vaizdo įrašų įrašymas



LT

### Vaizdų fotografavimas

1 Iki pusės paspauskite užrakto mygtuką, kad sureguliuotumėte fokusą.

Kai objektas yra fokuse, nuskamba garso signalas ir šviečia ● indikatorius.

2 Iki galo paspauskite užrakto mygtuką.

### Vaizdo įrašų įrašymas

1 Iki galo paspauskite užrakto mygtuką, kad pradėtumėte įrašymą.

• Mastelio keitimui naudokite W/T (mastelis) svirtelę.

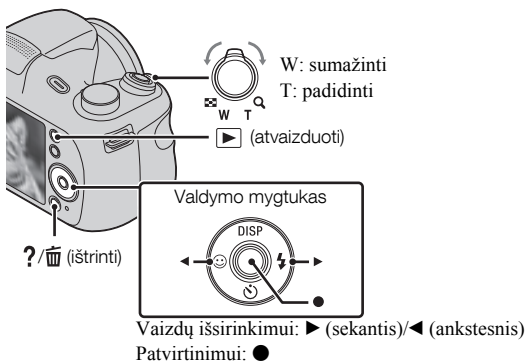
2 Dar kartą iki galo paspauskite užrakto mygtuką, kad pertrauktumėte įrašymą.

LT  
11

## Pastabos

- Objektyvo veikimo garsas gali būti įrašytas, kai vaizdo įrašo įrašymo metu naudojate mastelio keitimo funkciją.
- Įmanoma, panoraminių vaizdų fotografavimo radiusas sumažės priklausomai nuo objekto arba jo fotografavimo būdo. Todėl net tada, kai [360°] yra nustatytas į panoraminį fotografavimą, nufotografuoto vaizdo matomumas gali būti mažesnis nei 360 laipsnių kampas.

## Vaizdų atvaizdavimas



### 1 Paspauskite ▶ (atvaizduoti) mygtuką.

Kai šiuo fotoaparatu atvaizduojate kitu fotoaparatu į atminties kortelę įrašytus vaizdus, pasirodo duomenų failo registravimo langas.

### ■ Sekančio/ankstesnio vaizdo išsirinkimas

Išsirinkite vaizdą, naudodami valdymo ratuko ▶ (sekantis)/◀ (ankstesnis). Valdymo ratuko centre paspauskite ●, kad atkurtumėte vaizdo įrašus.

### ■ Vaizdo ištrynimasis

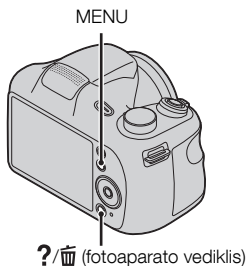
- ① Paspauskite ?/🗑️ (ištrinti) mygtuką.
- ② Valdymo mygtuko ▲ pagalba išsirinkite [This Image], po to paspauskite ●.

### ■ Grįžimas į vaizdų fotografavimo būseną

<sup>LT</sup>  
12 Iki pusės paspauskite užrakto mygtuką.

## Fotoaparato vediklis

Šis fotoaparatas turi vidinį funkcijų vediklį. Jis leidžia ieškoti fotoaparato funkcijų atitinkamai poreikiams.



LT

**1** Paspauskite MENU mygtuką.

**2** Išsirinkite parametą, kurio aprašymą norite skaityti, po to paspauskite ?/☰ (fotoaparato vediklis) mygtuką.

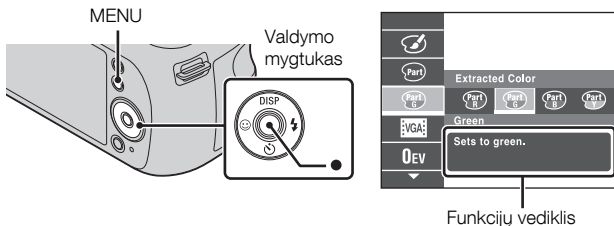
Pasirodo išrinktos funkcijos veiksmų vediklis.

- Galite ieškoti funkcijos pagal raktažodį (-džius) arba piktogramas, paspausdami ?/☰ (fotoaparato vediklis) mygtuką, kai nėra atidarytas MENU.

## Susipažinimas su kitomis funkcijomis

Kitas fotografavimui arba atvaizdavimui naudojamas funkcijas galima valdyti fotoaparato valdymo mygtuku arba MENU mygtuku. Šis fotoaparatas turi funkcijų vediklį, kuris leidžia lengvai išsirinkti funkcijas. Kol yra atvaizduojamas vediklis, išbandykite kitas funkcijas.

LT  
13



## Valdymo mygtukas

DISP (ekrano nuostata): galite keisti ekrano parodymus.

☹ (laikmatis): galite naudoti laikmatį.

☺ (šypsenos nustatymo užraktas): galite naudoti šypsenos nustatymo užrakto veikseną.

⚡ (blykstė): galite fotografavimui išsirinkti blykstės veikseną.

● (sekimas su fokuso sureguliuavimu): galite tęsti objekto fokuso sureguliuavimą, net jeigu jis juda.

## Meniu parametrai

### Fotografavimas

Movie shooting scene	Galite išsirinkti vaizdo įrašų įrašymo veikseną.
Panorama Shooting Scene	Galite išsirinkti fotografavimo veikseną, kai fotografuojate panoraminius vaizdus.
aplinkos išsirinkimas	Galite išsirinkti iš anksto sureguliuotas nuostatas atitinkamai aplinkai.
Picture Effect	Galite fotografuoti vaizdus su originalia tekstūra atitinkamai reikalingam efektui.
Easy Mode	Galite fotografuoti vaizdus, naudodami minimalų funkcijų skaičių.
Color hue	Galite nustatyti spalvų atspalvius, kai vaizdo efekto parametre yra išrinkta [Toy camera].
Extracted Color	Galite išsirinkti atskirą spalvą, kai vaizdo efekto parametre yra išrinkta [Partial Color].
Soft Skin Effect	Galite nustatyti švelnios odos efektą ir jo lygį.



Still Image Size/ Panorama Image Size/Movie Size	Galite išsirinkti vaizdų, panoraminių vaizdų arba vaizdo įrašų failų vaizdo dydį.
Exposure Compensation	Galite sureguliuoti ekspoziciją rankiniu būdu.
ISO	Galite sureguliuoti šviesos jautrumą.
White Balance	Galite sureguliuoti vaizdo spalvų atspalvius.
Focus	Galite išsirinkti fokuso sureguliovimo metodą.
Metering Mode	Galite išsirinkti apšviestumo matavimo veikseną, kuri nustato, kurią objekto dalį matuoti ekspozicijos nustatymui.
Cont. Shooting Settings	Galite išsirinkti vieno vaizdo arba vaizdų serijos fotografavimo veikseną.
Bracket Setting	Galite išsirinkti fotografavimo su reikšmės nustūmimu veikseną.
Scene Recognition	Galite nustatyti fotografavimo sąlygų automatinį nustatymą gudrios automatinės veiksenos naudojimo atveju.
Smile Detection Sensitivity	Galite nustatyti šypsenos nustatymo užrakto funkcijos jautrumą, kad būtų atpažinta šypsena.
Face Detection	Galite išsirinkti, kad būtų automatiškai atpažįstami veidai ir sureguliuojamos skirtingos nuostatos.
DRO	Galite nustatyti DRO funkciją, kad būtų ištaisytas šviesumas ir kontrastas ir kad būtų pagerinta vaizdo kokybė.
Anti Blink	Galite nustatyti, kad automatiškai būtų fotografuojami du vaizdai ir kad būtų išrenkamas tas, kuriame akys yra atmerktos.
fotoaparato vediklis	Galite ieškoti fotoaparato funkcijų atitinkamai poreikiams.





LT

## Atvaizdavimas


Beauty Effect	Galite retušuoti vaizde nufotografuotą veidą.
Retouch	Galite retušuoti vaizdą, naudodami skirtingus efektus.
Delete	Galite ištrinti vaizdą.
Slideshow	Galite išsirinkti nepertraukiamo atvaizdavimo metodą.
View Mode	Galite išsirinkti vaizdų atvaizdavimo formatą.
Protect	Galite apsaugoti vaizdą.
Print (DPOF)	Galite vaizdai priskirti spausdinimo komandos ženklą.
Rotate	Galite nustatyti fotoaparato pasukimo kryptį į kairę arba į dešinę.
fotoaparato vediklis	Galite ieškoti fotoaparato funkcijų atitinkamai poreikiams.

## Nuostatų parametrai

Jeigu fotografavimo arba atvaizdavimo metu paspaudėte MENU mygtuką,  (Settings) yra atvaizduojamas kaip paskutinis pasirinkimas.  (Settings) lange galite keisti pradines nuostatas.

 Shooting Settings	AF Illuminator/Grid Line/Disp. Resolution/Digital Zoom/Red Eye Reduction/Blink Alert/Write Date
 Main Settings	Beep/Panel Brightness/Language Setting/Display color/Initialize/Function Guide/Video Out/USB Connect Setting/LUN Setting/Download Music/Empty Music/Eye-Fi* <sup>1</sup> /Power Save
 Memory Card Tool* <sup>2</sup>	Format/Create REC.Folder/Change REC.Folder/Delete REC.Folder/Copy/File Number
 Clock Settings	Area Setting/Date & Time Setting

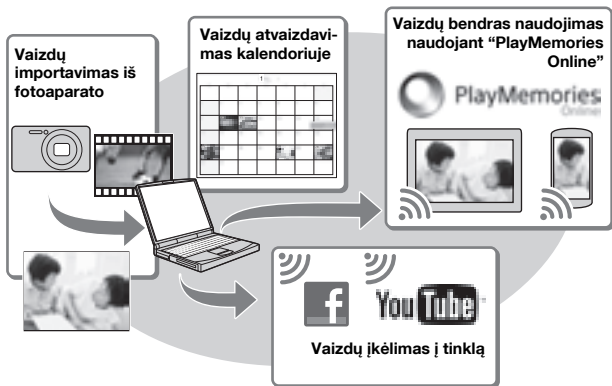
\*1 [Eye-Fi] yra atvaizduojama tik tada, kai į fotoaparatą yra įdėta suderinama atminties kortelė.

\*2 Jeigu nėra įdėta atminties kortelė, yra atvaizduojama  (Internal Memory Tool), ir galima išsirinkti tik [Format].



## “PlayMemories Home” funkcijos

Programinė įranga “PlayMemories Home” leidžia į kompiuterį importuoti vaizdus ir vaizdo įrašus ir juos naudoti.



### 💡 “PlayMemories Home” parsisiuntimas (tik Windows operacinei sistemai)

Galite parsisiųsti “PlayMemories Home” iš toliau nurodytos interneto svetainės:  
[www.sony.net/pm](http://www.sony.net/pm)

### Pastabos

- Kad būtų galima įdiegti “PlayMemories Home”, yra reikalingas interneto ryšys.
- Kad būtų galima naudoti “PlayMemories Online” ar kitas tinklo paslaugas, yra reikalingas interneto ryšys. Įmanoma, “PlayMemories Online” ar kitos tinklo paslaugos nebus prieinamos kai kuriose šalyse arba regionuose.
- “PlayMemories Home” nėra suderinamas su Mac operacine sistema. Naudokite taikomąsias programas, kurios yra įdiegtos į Mac operacinės sistemos kompiuterį. Norėdami gauti išsamesnę informaciją, aplankykite interneto svetainę:  
<http://www.sony.co.jp/imsoft/Mac/>

## ■ “PlayMemories Home” įdiegimas į kompiuterį

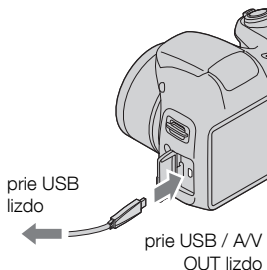
---

- 1 Naudodami kompiuterio interneto naršyklę, aplankykite nurodytą interneto svetainę, po to spragtelėkite [Install] → [Run].

[www.sony.net/pm](http://www.sony.net/pm)

- 2 Atlikite ekrane pateiktus nurodymus, kad atliktumėte įdiegimą.

- Kai pasirodo kvietimas prijungti fotoaparata prie kompiuterio, prijunkite fotoaparata prie kompiuterio naudodami USB kabelį (kompl.).



## ■ “PlayMemories Home Help Guide” atvaizdavimas

---

Norėdami gauti išsamesnę informaciją apie “PlayMemories Home” naudojimą, žiūrėkite “PlayMemories Home Help Guide”.

- 1 Kompiuterio darbalaukyje du kartus spragtelėkite [PlayMemories Home Help Guide] piktogramą.
- Norėdami iš pagrindinio meniu atidaryti “PlayMemories Home Help Guide”: spragtelėkite [Start] → [All Programs] → [PlayMemories Home] → [PlayMemories Home Help Guide].
  - Naudodami Windows 8, pagrindiniame lange išsirinkite [PlayMemories Home] piktogramą, po to paleiskite “PlayMemories Home” ir išsirinkite [PlayMemories Home Help Guide] iš [Help] meniu.
  - Norėdami gauti išsamesnę informaciją apie “PlayMemories Home”, galite taip pat žiūrėti “Cyber-shot User Guide” (2 psl.) arba nurodytą PlayMemories Home techninio rėmimo interneto svetainę (tik anglų kalba):

<http://www.sony.co.jp/pmh-se/>

## Vaizdų skaičius ir vaizdo įrašų įrašymo trukmė

Vaizdų skaičius ir vaizdo įrašų įrašymo trukmė gali skirtis priklausomai nuo įrašymo sąlygų ir atminties kortelės.

### Vaizdai

(vienetai: vaizdai)

Matmenys \ Talpa	Vidinė atmintis	Atminties kortelė
	Apytiksliai 55 MB.	2 GB.
20M	5	265
VGA	350	11 500
16:9(15M)	7	330

LT

### Vaizdo įrašai

Lentelėje yra nurodyta apytikslė maksimali įrašymo trukmė. Tai yra bendra visų vaizdo įrašų failų trukmė. Nepertraukiamą įrašymą yra įmanoma atlikti apytiksliai 29 minutes (trukmė apribota įrenginio techninėmis charakteristikomis). [1280 × 720 (Fine)] dydžio vaizdo įrašų nepertraukiamą įrašymą yra įmanoma atlikti apytiksliai 20 minučių (trukmė apribota 2 GB failo dydžiu).

(val. (valandos), min. (minutės))

Matmenys \ Talpa	Vidinė atmintis	Atminties kortelė
	Apytiksliai 55 MB.	2 GB.
1280 × 720 (Fine)	—	25 min (20 min)
1280 × 720 (Standard)	—	35 min (30 min)
VGA	2 min (1 min)	1 val. 5 min. (1 val. 5 min.)

Skaičius skliausteliuose ( ) yra minimali įrašymo trukmė.

- Vaizdo įrašų įrašymo trukmės skiriasi, nes fotoaparatas įrašo, naudodamas kintantį bitų srauto greitį (VBR), kuris automatiškai sureguliuoja vaizdo kokybę priklausomai nuo vaizdo. Kai įrašote objektą, kuris greitai juda, vaizdas yra aiškesnis, tačiau sutrumpėja įrašymo trukmė, nes įrašymas reikalauja daugiau atminties talpos.

Įrašymo trukmė taip pat skiriasi priklausomai nuo sąlygų, objekto arba vaizdo dydžio nuostatos.

## Pastabos dėl fotoaparato naudojimo

### Dėl naudojimo ir aptarnavimo

Elkitės su įrenginiu atidžiai, neišardykite, nemodifikuokite, saugokite jį nuo stiprių smūgių, pavyzdžiui, nedaužykite, nenumeskite ant žemės arba neužlipkite ant jo. Ypač atidžiai elkitės su objektyvu.

### Pastabos dėl fotografavimo/peržiūros

- Prieš fotografavimą atlikite bandomąjį fotografavimą, kad įsitikintumėte, jog fotoaparatas veikia teisingai.
- Fotoaparatas nėra atsparus dulkėms, aptaškymui bei vandeniui.
- Saugokite fotoaparata nuo vandens poveikio. Jeigu į fotoaparata patenka vanduo, gali kilti veikimo sutrikimai. Kai kuriais atvejais fotoaparato sutaisyti neįmanoma.
- Nenukreipkite fotoaparato į saulę arba į kitą ryškią šviesą. Priešingu atveju gali kilti fotoaparato veikimo sutrikimai.
- Jeigu susikondensuoja drėgmė, prieš fotoaparato naudojimą pašalinkite drėgmę.
- Nekratykite ir nedaužykite fotoaparato. Priešingu atveju gali kilti veikimo sutrikimai ir, įmanoma, negalėsite fotografuoti vaizdų. Įmanoma, nebegalėsite naudoti įrašymo laikmenos, arba vaizdo duomenys bus sugadinti.

### Nenaudokite/nelaikykite fotoaparato toliau nurodytose vietose

- Labai karštoje, šaltoje arba drėgnoje vietoje  
Pavyzdžiui, saulėje pastatytame automobilyje fotoaparato korpusas gali deformuotis, ir dėl to gali kilti veikimo sutrikimai.
- Tiesioginiuose saulės spinduliuose arba arti apšildymo įrenginių  
Fotoaparato korpusas gali pakeisti spalvą arba deformuotis, ir dėl to gali kilti veikimo sutrikimai.
- Vietose, kuriose yra jaučiamos stiprios vibracijos
- Arti galingo magnetizmo, radijo bangų arba spinduliuojamo šaltinio. Priešingu atveju fotoaparatas, įmanoma, nebegalės teisingai įrašyti arba atvaizduoti vaizdų.
- Smėlėtose arba dulkėtose vietose  
Žiūrėkite, kad į fotoaparata nepatektų smėlis arba dulkės. Priešingu atveju gali kilti fotoaparato veikimo sutrikimai, ir kai kuriais atvejais šių sutrikimų pašalinti neįmanoma.

### Dėl baterijų

- Elkitės su ja atidžiai, neišardykite, nemodifikuokite, saugokite jį nuo stiprių smūgių, pavyzdžiui, nedaužykite, nenumeskite ant žemės arba neužlipkite ant jos.
- Nenaudokite deformuotos arba sugadintos baterijos.
- Nenaudokite vienu metu senos ir naujos baterijos, bei skirtingų tipų baterijų.
- Išimkite baterijas iš fotoaparato, jeigu fotoaparato nenaudosite ilgą laiką arba jeigu baterijos yra išsikrovusios.

## **Pastabos dėl ekrano ir objektyvo**

Ekranas yra pagamintas, naudojant labai aukšto tikslumo technologiją, todėl efektyviųjų vaizdo elementų skaičius yra 99,99% ir daugiau. Tačiau ekrane gali pastoviai pasirodyti keli maži juodi ir/arba ryškūs taškai (balti, raudoni, mėlyni arba žali). Šie taškai yra gaminimo proceso normalus reiškinys ir jokiū būdu neįtakoja įrašo.

## **Dėl fotoaparato temperatūros**

Nepertraukiamo naudojimo atveju fotoaparatas ir baterijos gali įkaisti, tačiau tai nėra veikimo sutrikimas.

## **Įspėjimas dėl autorių teisių**

Televizijos programos, filmai, vaizdo įrašai ir kita medžiaga gali būti apsaugota autorių teisėmis. Tokios medžiagos neleistą įrašymą gali būti Autorių teisių ir gretutinių teisių įstatymo pažeidimas.

LT

## **Nėra kompensuojamas sugadintas turinys arba nepavykęs įrašymas**

Jeigu dėl fotoaparato arba įrašymo laikmenos ir t.t. sutrikimo neįmanoma įrašyti, atvaizduoti arba kitaip naudoti duomenų, Sony kompensacijos neišmoka.

## **Fotoaparato paviršiaus valymas**

Nuvalykite fotoaparato paviršių vandenyje lengvai sudrėkinta minkšta skepetėle, po to nuvalykite sausa skepetėle. Kad negadintumėte fotoaparato paviršiaus dangos arba korpuso:

– nenaudokite chemikalų, pavyzdžiui, acetono, benzino, spirito, cheminių servetėlių, repelentų, kremų nuo saulės nudegimų arba insekticidų ir kt.

## **LCD vaizduoklio aptarnavimas**

- Rankų kremo ar drėkinimo priemonės liekanos ant ekrano gali išstirpinti jo dangą. Jeigu ant ekrano patenka minėtos medžiagos, nedelsdami jas nuvalykite.
- Nuvalykite jėga naudodami servetėles ar kitas medžiagas, kad negadintumėte dangos.
- Jeigu pirštų atspaudai ar nešvarumai yra prilipę prie LCD vaizduoklio ekrano, juos yra rekomenduojama atidžiai pašalinti, o po to nuvalyti ekraną minkšta skepetėle.

# Techniniai duomenys

## Fotoaparatas

---

### [Sistema]

Vaizdo įrenginys: 7,76 mm (1/  
2,3 tipas) CCD, pagrindinių spalvų  
filtras

Bendras vaizdo elementų skaičius:  
apytiksliai 20,4 milijonai vaizdo  
elementų

Efektyviųjų vaizdo elementų skaičius:  
apytiksliai 20,1 milijonai vaizdo  
elementų

Objektyvas 26× mastelio objektyvas  
f = 4,0 mm – 104,0 mm (22,3 mm  
– 580 mm (35 mm fotojuostelės  
ekvivalentas))

F3.1 (W) – F5.9 (T)

Vaizdo įrašų įrašymo metu (16:9):  
28 mm – 748 mm

Vaizdo įrašų įrašymo metu (4:3):  
22,3 mm – 580 mm

SteadyShot: optinis

Ekspozicijos valdymas: automatinė  
ekspozicija, rankinė ekspozicija,  
aplinkos išsirinkimas

Baltos spalvos balansas: automatinis,  
dienes šviesa, debesuota,  
liuminescencinė šviesa 1/2/3,  
kaitrinės lempos šviesa, blykstė,  
vieną kartą paspaudžiant mygtuką

Vaizdų serijos fotografavimas (kai  
fotografavimui naudojate  
didžiausią įmanomą vaizdo  
elementų skaičių):  
apytiksliai 0,8 vaizdai per sekundę  
(iki 100 vaizdų)

Failo formatas:

Vaizdai: atitinka JPEG (DCF, Exif,  
MPF Baseline), suderinamas su  
DPOF

Vaizdo įrašai: MPEG-4 AVC/  
H.264

Įrašymo laikmena: vidinė atmintis  
(apytiksliai 55 MB), “Memory  
Stick Duo” media, “Memory Stick  
Micro” media, SD kortelės,  
microSD atminties kortelės

Blykstė: blykštės veikimo radiusas (ISO  
jautrumas (rekomenduojama  
ekspozicijos reikšmė) nustatytas į  
Auto):

apytiksliai nuo 0,4 m iki 6,8 m (nuo  
1 pėdų 1/3 colio iki 22 pėdų 3 3/4  
colio) (W)

apytiksliai nuo 1,5 m iki 3,6 m (nuo  
5 pėdų iki 11 pėdų 9 3/4 colio) (T)

---

### [Ivesties ir išvesties lizdai]

USB / A/V OUT lizdas:

Vaizdo išvestis

Garso išvestis

USB ryšys

USB ryšys: Hi-Speed USB (USB 2.0)

---

### [Ekranas]

LCD ekranas:

7,5 cm (3,0 tipas) TFT matrica

Bendras taškų skaičius:

460 800 taškų

---

### [Maitinimas, bendro pobūdžio informacija]

Maitinimas: LR6 (AA dydis) šarminės  
baterijos (4), 6 V

HR15/51: HR6 (AA dydis) nikelio-  
metalo hidrido baterijos (4)  
(nekompl.), 4,8 V

Elektros sunaudojimas (fotografavimo/  
įrašymo metu): apytiksliai 1,6 W

Darbinė temperatūra:

nuo 0°C iki 40°C (nuo 32°F iki  
104°F)

Saugojimo temperatūra:

nuo -20°C iki +60°C (nuo -4°F iki  
+140°F)

Matmenys (atitinkamai CIPA):

122,9 mm × 83,2 mm × 87,2 mm  
(4 7/8 colio × 3 3/8 colio ×  
3 1/2 colio)  
(plotis/aukštis/gylis)

Svoris (CIPA suderinamas) (įskaitant  
keturias baterijas ir “Memory Stick  
Duo” media):  
apytiksliai 530 g (1 svaras  
2,7 uncijos)

Mikrofonas: monofoninis

Garsiakalbis: monofoninis

Exif Print: suderinamas

PRINT Image Matching III:  
suderinamas

Įrenginio konstrukcija ir techniniai  
duomenys gali būti pakeisti be  
išankstinio įspėjimo.

## Prekių ženklai

- Toliau minėti ženklai yra Sony Corporation prekių ženklai.  
**Cyber-shot**, “Cyber-shot”,  
“Memory Stick PRO Duo”,  
“Memory Stick PRO-HG Duo”,  
“Memory Stick Duo”, “Memory  
Stick Micro”
- Windows yra Microsoft Corporation  
registruotas prekės ženklas JAV ir/  
arba kitose šalyse.
- Mac ir Mac OS yra Apple Inc.  
registruoti prekių ženklai.
- SDHC logotipas yra SD-3C, LLC  
prekės ženklas.
- Eye-Fi yra Eye-Fi Inc. prekės ženklas.
- Facebook ir “f” logotipas yra  
Facebook, Inc. prekių ženklai arba  
registruoti prekių ženklai.
- YouTube ir YouTube logotipas yra  
Google Inc. prekių ženklai arba  
registruoti prekių ženklai.
- Be to, šioje instrukcijoje panaudoti  
sistemų ir gaminių pavadinimai yra jų  
atitinkamų kūrėjų arba gamintojų  
prekių ženklai arba registruoti prekių  
ženklai. Tačiau <sup>TM</sup> arba ® ženklas  
šioje instrukcijoje nėra nurodytas  
visais atvejais.

Papildomą informaciją apie šį  
gaminį ir atsakymus į dažnai  
užduodamus klausimus galite rasti  
Sony klientų techninio rėmimo  
interneto svetainėje.

<http://www.sony.net/>

Spausdinta ant popieriaus, 70% ar  
daugiau susidedančio iš perdirbto  
popieriaus, naudojant rašalus, kurių  
sudėtyje nėra garuojančių organinių  
junginių, o pagrinde yra augalinis  
aliejus.



<http://www.sony.net/SonyInfo/Support/>

©2013 Sony Corporation

Versta SIA "CMEDIA", 2013  
Ausekļa 11, LV 1010 Ryga, Latvija  
[info@cmedia.lv](mailto:info@cmedia.lv)